

(从下面开始是情况说明书)

立即行动，继续接收信息 关于本场地！

DEC 环境治理部 (DER) 现以电子方式通过电子邮件分发有关受污染场地的信息。

如果您希望继续接收本情况说明书中所述受污染场地相关信息：

您必须注册 DER 电子邮件专题通信服务器程序：

www.dec.ny.gov/chemical/61092.html

DER 无法注册您的电子邮件地址 - 仅电子邮件地址所有者才可以注册。如果您已经在场地所在县注册了专题通信服务器程序，则无需执行任何操作。



为什么实行“无纸化”：

- 更快地获取场地信息并轻松共享；
- 接收有关选定县所有场地的信息 - 阅读您想要了解的内容，删除其余部分；
- 这有助于改善环境并充分利用您的税款。

如果您不选择“无纸化”， 请致电或写信给本情况说明书中显示的 DER 项目经理。指出您需要通过邮寄服务接收纸质版情况说明书。在您的通信中列出场地名称。接收纸质版的选项仅适用于个人。团体、组织、企业和政府实体被假定具有电子邮件访问权限。



Department of
Environmental
Conservation

哪里可以找到信息

可通过 DECinfo Locator/On-line Repository
<https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/231110/>
以及在以下这些位置访问项目文档:

曼哈顿区总裁

1 Centre Street, 19th Floor
New York, NY 10007
(212) 669-8300

曼哈顿社区委员会 3

59 E. 4th Street
New York, NY 10003
(212) 533-5300

纽约公共图书馆

汤普金斯广场分馆
331 E. 10th Street
New York, NY 10009
(212) 228-4747

与谁联系

欢迎提出意见和问题, 均应按以下所述
提交给相应人员:

项目相关问题

Douglas MacNeal, 项目经理
NYSDEC
625 Broadway, 12th Floor
Albany, NY 12233-7014
(518) 402-9684
douglas.macneal@dec.ny.gov

项目相关健康问题

Steven Berninger
NYSDOH
Empire State Plaza
Corning Tower, Rm 1787
Albany, NY 12237
(518) 402-7860
beei@health.ny.gov

有关纽约棕地清理计划的更多信息, 请访问:
www.dec.ny.gov/chemical/8450.html

情况说明书

人工制气厂 (MGP)
计划

2021 年 5 月

CE- E. 11th Street MGP OU-1
East 11th to East 13th Street
New York, NY 10029
场地编号 231110
NYSDEC 2 区

虚拟公开会议, 2021 年 6 月 9 日, 星期三晚上 7:00

如需通过计算机参加, 地址为:

<https://meetny.webex.com/meetny/onstage/g.php?MTID=e8ce8e5d9492ac8dad92c0c502825853e>

密码: June 9-7pm

如需通过电话参加, 请致电: 518-549-0500 访问代码: 161 249 6454

有关参加虚拟会议的更多详细信息, 请参见第 4 页。

针对污染提出的补救措施; 公众意见征询期和公开会议宣布

我们邀请公众对经纽约州环境保护部 (NYSDEC) 审查并与纽约州卫生部 (NY SDOH) 协商的拟议补救措施发表意见, 以解决 CE- 东 11 街道 MGP 场地 (“场地”) 问题, 该场地位于纽约县曼哈顿东第 11 街道和东第 13 街道之间的 Jacob Riis 物业。请参阅地图以了解场地位置。拟定的补救措施概述如下。

如何发表意见: 自 2021 年 5 月 19 日至 7 月 2 日, NYSDEC 将接受有关拟议计划 (称为 “替代分析报告 (AAR)”) 的书面意见, 为期 45 天。

- 可通过 DECinfo Locator: <https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/231110/> 访问 AAR 和其他在线项目文档。
- 文档也可以在左侧 “哪里可以找到信息” 下找到。
- 请向左侧 “与谁联系” 区域中项目相关问题下列出的 NYSDEC 项目经理提交意见。

补救工作计划草案: 拟议限制居住用途补救措施包括:

- 挖掘和场外处置约 5,000 立方码表层土壤, 这超越了限制居住土壤清理目标;
- 在挖掘界限处安装分界屏障;
- 在挖掘区域放置满足限制居住用途要求的回填土, 使表面恢复至原始等级;
- 在 Jacob Riis 4 号楼储藏室区域铺设水泥地板;
- 在整个场地设置约 12 座煤焦油回收井;
- 在所有地面侵入活动中执行 《健康与安全计划》 和 《社区空气监测计划》 ;

人工制气厂计划

- 长期维护补救系统也将需要执行场地管理计划 (SMP); 以及
- 记录环境改善情况, 确保正确使用场地。

拟议补救措施由纽约爱迪生联合电气公司 (“申请人”) 在根据纽约人工制气厂 (MGP) 计划对该场地进行详细调查后制定。

下一步: NYSDEC 将考虑公众意见, 必要时修改清理计划, 并发布最终决定文件。NYSDOH 必须同意拟议补救措施。批准后, 拟议补救措施将成为选定的补救措施。然后, 申请人将在 NYSDEC 和 NYSDOH 的监督下设计并执行清理措施, 从而解决场地污染问题。

NYSDEC 将在整个调查和清理场地过程中向公众通报情况。

场地说明: 场地的这一部分称为可操作单元 (OU) 1, 大约 5.5 英亩, 西侧界至 D 大道、南侧界至东 11 街、北侧界至东 13 街、东侧界至 FDR Drive。目前, 已开发为多单元住房。该场地历史上曾被用作人工制气厂, 于大约 1860 年至 1933 年间使用煤和其他原材料制气。上述拟议补救措施针对的是 OU1。

OU2 包含 OU1 以东的场外区域, 包括 FDR drive、东河公园和东河沉积区。OU3 是 OU1 以西的场地其余部分, 北侧界至东 13 街、南侧界至东 12 街、东侧接 D 大街、西侧界至 C 大街。此 AAR 不会解决 OU2 和 OU3 问题, 这些问题将在日后处理。

场地的其他详细信息 (包括环境和健康评估摘要) 可在 NYSDEC 环境治理数据库中找到 (输入场地编号: 231110), 网址为:
<https://www.dec.ny.gov/cfm/xtapps/derexternal/index.cfm?pageid=3>

调查摘要: 场地的主要关切污染物为石油相关挥发性有机化合物 (VOC) 和半挥发性有机化合物 (SVOC), 两者都是煤焦油的组成部分, 为制气过程中的副产品。在整个场地的土壤和地下水发现了煤焦油及其组成部分。

煤焦油的主要来源为该场地以往为 MGP 设施。煤焦油主要在该场地的东半部发现, 其深度位于地表以下 6 英尺至 40 英尺之间。

人工制气厂计划: 纽约 MGP 计划负责监督人工制气厂前身的调查和清理, 在历史上, 这些人工制气厂于 19 世纪末至 20 世纪曾被用于制气。这些制气厂中的许多都由我们现代公用事业公司的前身公司运营。该计划下的大多数场地都根据公用事业公司的多场地同意书处理。该计划的目的是防止将来对人类健康和环境产生影响, 并确保可以安全地使用这些场地。这些用途可能包括娱乐、住房、商业或其他用途。

制气工艺涉及加热煤或石油产品以产生气体混合物。冷却和净化后, 气体通过本地管道网络分配。该气体用于加热和烹饪, 方式与如今使用天然气的方式几乎相同。在早期, 该气体还用于家庭和路灯照明。

有关 MGP 计划的更多信息, 请访问:
<https://www.dec.ny.gov/chemical/8450.html>

我们鼓励您与邻居和租户分享此情况说明书, 和/或将此情况说明书张贴在建筑物的显眼之处, 以便他人查看。

随时了解 DEC 提供的信息

注册以通过电子邮件接收场地最新信息:
www.dec.ny.gov/chemical/61092.html

注: 如果您已经注册并以电子方式收到了此情况说明书, 请忽略。

DECinfo Locator

交互式地图可访问 DEC 文档和特定场地的环境质量相关公共数据:
<https://www.dec.ny.gov/nubs/109457.html>

人工制气厂计划

场地位置



人工制气厂计划

虚拟公开会议将于 2021 年 6 月 9 日 (星期三) 下午 7:00 通过 Webex (虚拟平台) 举行。会议的目的为介绍可操作单元 1 东 11 街 MGP 的拟议补救措施。

公众可使用下面的链接和登录信息参加虚拟公开会议:

<https://meetny.webex.com/meetny/onstage/g.php?MTID=e8ce8e5d9492ac8dad92c0c502825853e>

密码: June9-7pm

您需要提供您的姓名和电子邮件地址以及您可能有的任何工作单位。如果您要登录进入会议并计划使用电话收听音频, 请使用该选项输入电话号码并让系统呼叫您。这将非常有助于提出和解答问题。

为了确保所有人都能听到讲话内容, 所有参加会议的人在进入会议后将被设为静音。我们将进行简介、提供陈述, 然后开放会议进入问答环节。届时, 在您表示有问题时, 主持人将取消您的静音设置, 之后您可以提问。

感谢您的耐心和参与本次虚拟会议。
如果您对如何参加会议有任何疑问, 请将疑问发送至 daniel.eaton@dec.ny.gov

对于纯音频连接: 您可以致电 518-549-0500 并使用活动编号 **161 249 6454** 通过电话加入会议。通过音频参加会议时您只能收听。